

DOP-IRF003  
52051E-RF

Declaration of Performance	English		2
Dichiarazione sulle prestazioni	Italiano		4
Declaración de Prestaciones	Español		6
Leistungserklärung	Deutsch		8
Déclaration des performances	Français		10
Declaração de desempenho	Português		12
Prestandadeklaration	Svenska		14
Deklaracja właściwości użytkowych	Polski		16
Suoritustasoilmoitus	Suomi		18
Teljesítménynyilatkozat	Magyar		20
Prestatieverklaring	Nederlands		22
Declarație de performanță	Română		24
Prohlášení o vlastnostech	Česky		26
Декларация за експлоатационни показатели	български език		28
Eksploatacinių savybių deklaracija	Lietuvių		30
Toimivusdeklaratsioon	Eesti keel		32
Δήλωση Απόδοσης	Ελληνικά		34
Izjava o lastnostih	Slovenščina		36
Ekspluatācijas īpašību deklarācija	Latviešu		38
Vyhlasenie o parametroch	Slovensky		40
Izjava o svojstvima	Croatie		42
Ydeevnedeklaration	Dansk		44

## DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP-IRF003

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 1.  | Unique identification code of the product-type: | 52051E-RF-yy   |
| 2.  | Intended Use:                                   | Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings  |
| 3.  | Manufacturer:                                   | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4.  | Authorised Representative:                      | Not applicable   |
| 5.  | System of AVCP:                                 | System 1   |
| 6a. | Harmonised Standard:                            | EN 54-5: 2000 + A1 2002<br>EN 54-25: 2008 + AC: 2010   |
|     | Notified Body:                                  | AFNOR Certification<br>0333-CPR-075490   |
| 6b. | European Assessment Document:                   | Not applicable   |
|     | European Technical Assessment:                  | Not applicable   |
|     | Technical Assessment Body:                      | Not applicable   |
|     | Notified Body:                                  | Not applicable   |
| 7.  | Declared Performance:                           |  |

<b>EN 54-5: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Heat Detectors, Point Detectors</b>		
Clause	Essential Performance	Performance
4.2	Classification	Pass- Class A1
4.3	Position of heat sensitive elements	Pass
4.4	Individual alarm indication	Pass
4.5	Connection of ancillary devices	Pass
4.6	Monitoring of detachable detectors	Pass
4.7	Manufacturer's adjustments	Pass
4.8	On-site adjustment of response behaviour	Pass
4.9	Marking	Pass
4.10	Data	Pass
4.11	Additional requirements for software controlled detectors	Pass
5.2	Directional Dependence requirements	Pass
5.3	Static response temperature	Pass
5.4	Response times from typical application temperature	Pass
5.5	Response times from 25 °C	Pass
5.6	Response times from high ambient temperature (Dry heat operational)	Pass
5.7	Variation in supply parameters	Pass
5.8	Reproducibility	Pass
5.9	Cold (operational)	Pass
5.10	Dry heat (endurance)	Pass
5.11	Damp heat, cyclic (operational)	Pass
5.12	Damp heat, steady state (endurance)	Pass
5.13	Sulphur dioxide (SO <sub>2</sub> ) corrosion (endurance)	Pass
5.14	Shock (operational)	Pass
5.15	Impact (operational)	Pass
5.16	Vibration, sinusoidal, (operational)	Pass
5.17	Vibration, sinusoidal (endurance)	Pass
5.18	Electromagnetic Compatibility (EMC), Immunity tests (operational)	Pass
6	Additional tests for detectors with class suffixes	Pass –Suffix S

<b>EN 54-25: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Components using radio links</b>		
Clause	Essential Performance	Performance
<b>4</b>	<b>System Requirements</b>	
4.2.1	Immunity to Site Attenuation	Pass
4.2.2	Alarm Signal Integrity	Pass
4.2.3	Identification of RF linked Component	Pass
4.2.4	Receiver Performance	Pass



4.2.5	Immunity to Interference	Pass
4.2.6	Loss of Communication	Pass
4.2.7	Antenna	Pass
<b>5</b>	<b>Component Requirements</b>	
5.2	General	Pass
5.3	Power Supply Equipment	Pass
5.4	Environmental related requirements	Pass
6	Documentation	Pass
7	Marking	Pass

8 Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation: Not applicable

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and Function Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

At: Trieste

On (Date): 10/05/2021

Signature:



## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

DOP-IRF003

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 1.  | Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: | 52051E-RF-yy   |
| 2.  | Usi previsti:                                      | Sistemi di rilevazione e segnalazione antincendio installati all'interno e attorno agli edifici  |
| 3.  | Fabbricante:                                       | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4.  | Mandatario:  | Non applicabile  |
| 5.  | Sistemi di VVCP                                    | Sistema 1  |
| 6a. | Norma armonizzata:                                 | EN 54-5: 2000 + A1 2002<br>EN 54-25: 2008 + AC: 2010   |
|     | Organismi notificati:                              | AFNOR Certification<br>0333-CPR-075490   |
| 6b. | Documento per la valutazione europea:              | Non applicabile  |
|     | Valutazione tecnica europea:                       | Non applicabile  |
|     | Organismo di valutazione tecnica:                  | Non applicabile  |
|     | Organismi notificati:                              | Non applicabile  |
| 7.  | Prestazione dichiarata:                            |  |

<b>EN 54-5: Sistemi di allarme e rilevamento di incendi: rilevatori di punti e calore</b>		
<b>Clausola</b>	<b>Caratteristiche fondamentali</b>	<b>Prestazione</b>
4.2	Classificazione	Class A1
4.3	Posizione degli elementi termosensibili	Determinata
4.4	Indicazione di un singolo allarme	Determinata
4.5	Collegamento dei dispositivi ausiliari	Determinata
4.6	Monitoraggio dei rilevatori removibili	Determinata
4.7	Regolazioni del produttore	Determinata
4.8	Regolazione della risposta in sede	Determinata
4.9	Marcatura	Determinata
4.10	Dati	Determinata
4.11	Requisiti aggiuntivi per i rilevatori controllati via software	Determinata
5.2	Requisiti di dipendenza direzionale	Determinata
5.3	Temperatura risposta statica	Determinata
5.4	Tempi di risposta con una tipica temperatura di applicazione	Determinata
5.5	Tempi di risposta a 25 °C	Determinata
5.6	Tempi di risposta con un'elevata temperatura ambientale (funzionamento con calore secco)	Determinata
5.7	Variazioni dei parametri di alimentazione	Determinata
5.8	Riproducibilità	Determinata
5.9	Freddo (funzionamento)	Determinata
5.10	Calore secco (resistenza)	Determinata
5.11	Calore umido, ciclico (funzionamento)	Determinata
5.12	Calore umido, condizioni stabili (resistenza)	Determinata
5.13	Corrosione da biossido di zolfo (SO <sub>2</sub> ) (resistenza)	Determinata
5.14	Energia (funzionamento)	Determinata
5.15	Urto (funzionamento)	Determinata
5.16	Vibrazioni, sinusoidale (funzionamento)	Determinata
5.17	Vibrazioni, sinusoidale (resistenza)	Determinata
5.18	Compatibilità elettromagnetica (EMC), test di immunità (funzionamento)	Determinata
6	Prove supplementari per rivelatori con suffissi di classe	Determinata – Suffissi S

<b>EN 54-25: Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio – Componenti che utilizzano collegamenti radio</b>		
<b>Clausola</b>	<b>Prestazione essenziale</b>	<b>Prestazione</b>
<b>4</b>	<b>Requisiti di sistema</b>	
4.2.1	Immunità ad attenuazione sito	Conforme



4.2.2	Integrità segnale allarme	Conforme
4.2.3	Identificazione di componente connesso RF	Conforme
4.2.4	Prestazione ricevitore	Conforme
4.2.5	Immunità a interferenza	Conforme
4.2.6	Perdita di comunicazione	Conforme
4.2.7	Antenna	Conforme
<b>5</b>	<b>Requisiti componenti</b>	
5.2	Generale	Conforme
5.3	Sistema di alimentazione elettrica	Conforme
5.4	Requisiti ambientali	Conforme
6	Documentazione	Conforme
7	Marcatura	Conforme

8 Documentazione tecnica appropriata e/o documentazione tecnica specifica: Non applicabile

La prestazione del prodotto identificato nei punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata nel punto 9. Questa dichiarazione di prestazione viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore identificato nel punto 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

[nome e cognome] Gianpaolo Scarpin, Responsabile stabilimento

In (luogo): Trieste

Addi (data di emission): 10/05/2021

Firma:



## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

DOP-IRF003

1. Código de identificación única del producto tipo : 52051E-RF-yy
2. Usos previstos : Sistemas de detección de incendio y alarma de incendios instalados en edificios y alrededor de ellos
3. Fabricante : Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Representante autorizado : No aplicable
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) : Sistema 1
- 6a. Norma armonizada : EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Organismos notificados : AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Documento de evaluación europeo : No aplicable  
Evaluación técnica europea : No aplicable  
Organismo de evaluación técnica : No aplicable  
Organismos notificados : No aplicable
7. Prestaciones declaradas :

<b>EN 54-5: Sistemas de detección y alarma de incendios instalados. Detectores de calor y detectores puntuales</b>		
<b>Cláusula</b>	<b>Característica esencial</b>	<b>Rendimiento</b>
4.2	Clasificación	Aprobación -Clase A1
4.3	Posición de los elementos sensibles al calor	Aprobación
4.4	Indicación de cada alarma	Aprobación
4.5	Conexión de dispositivos auxiliares	Aprobación
4.6	Supervisión de detectores desmontables	Aprobación
4.7	Ajustes del fabricante	Aprobación
4.8	Ajuste "in situ" de la reacción	Aprobación
4.9	Marca	Aprobación
4.10	Datos	Aprobación
4.11	Requisitos adicionales para detectores controlados por software	Aprobación
5.2	Requisitos de dependencia direccional	Aprobación
5.3	Temperatura de respuesta estática	Aprobación
5.4	Tiempos de respuesta de temperatura habitual de la aplicación	Aprobación
5.5	Tiempos de respuesta desde 25 °C	Aprobación
5.6	Tiempos de respuesta desde temperatura ambiente elevada (operativo con calor seco)	Aprobación
5.7	Variación en los parámetros de alimentación	Aprobación
5.8	Reproducibilidad	Aprobación
5.9	En frío (operativo)	Aprobación
5.10	Calor seco (resistencia)	Aprobación
5.11	Calor húmedo, cíclico (operativo)	Aprobación
5.12	Calor húmedo, estado estable (resistencia)	Aprobación
5.13	Corrosión de dióxido de azufre (SO <sub>2</sub> ) (resistencia)	Aprobación
5.14	Golpes (operativo)	Aprobación
5.15	Impactos (operativo)	Aprobación
5.16	Vibración, sinusoidal (operativo)	Aprobación
5.17	Vibración, sinusoidal (resistencia)	Aprobación
5.18	Compatibilidad electromagnética (EMC), pruebas de inmunidad (operativo)	Aprobación
6	Pruebas adicionales para detectores con sufijos de tipo	Aprobación. Sufijo S

EN 54-25: Sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios – Componentes que usan radioenlaces		
Cláusula	Desempeño esencial	Desempeño
<b>4</b>	<b>Requisitos del sistema</b>	
4.2.1	Inmunidad a la atenuación del emplazamiento	Pasa
4.2.2	Integridad de la señal de alarma	Pasa
4.2.3	Identificación del componente conectado por enlace de RF	Pasa
4.2.4	Desempeño del receptor	Pasa
4.2.5	Inmunidad a la interferencia	Pasa
4.2.6	Pérdida de comunicación	Pasa
4.2.7	Antena	Pasa
<b>5</b>	<b>Requisitos de componentes</b>	
5.2	Generales	Pasa
5.3	Equipo de fuente de alimentación	Pasa
5.4	Requisitos relacionados con el medio ambiente	Pasa
6	Documentación	Pasa
7	Señales	Pasa

8. Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica: No aplicable

Las prestaciones del producto identificao anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por

Nombre y función: Gianpaolo Scarpin, Gerente de planta

En (Lugar) Trieste

El (fecha de emission) 10/05/2021

Firma:



## LEISTUNGSERKLÄRUNG

DOP-IRF003

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 1.  | Eindeutiger Kenncode des Produkttyps   | 52051E-RF-yy   |
| 2.  | Verwendungszweck(e):   | Branderkennungs- und Brandalarmsysteme zur Installation in und an Gebäuden   |
| 3.  | Hersteller:  | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4.  | Bevollmächtigter   | Nicht zutreffend   |
| 5.  | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit/Bewertungssystem: | System 1   |
| 6a. | Harmonisierte Norm:  | EN 54-5: 2000 + A1 2002<br>EN 54-25: 2008 + AC: 2010   |
|     | Notifizierte Stelle(n):  | AFNOR Certification<br>0333-CPR-075490   |
| 6b. | Europäisches Bewertungsdokumen:  | Nicht zutreffend   |
|     | Europäische Technische Bewertung:  | Nicht zutreffend   |
|     | Technische Bewertungsstelle:   | Nicht zutreffend   |
|     | Notifizierte Stelle(n):  | Nicht zutreffend   |
| 7.  | Erklärte Leistung(en):   |  |

<b>EN 54-5: Branderkennungs- und Brandalarmsysteme – Wärmemelder, Punktmelder</b>		
Klausel	Wesentliche Leistungsmerkmale	Leistung
4.2	Benennung	Ja – Klasse A1
4.3	Position der wärmeempfindlichen Elemente	Ja
4.4	Individuelle Alarmanzeige	Ja
4.5	Anschluss von Nebengeräten	Ja
4.6	Kontrolle abnehmbarer Melder	Ja
4.7	Herstellereinstellungen	Ja
4.8	Vor-Ort-Einstellung des Ansprechverhaltens	Ja
4.9	Kennzeichnung	Ja
4.10	Daten	Ja
4.11	Zusätzliche Anforderungen für softwaregesteuerte Melder	Ja
5.2	Richtungsabhängigkeitsanforderungen	Ja
5.3	Statische Reaktionstemperatur	Ja
5.4	Reaktionszeiten bei typischer Anwendungstemperatur	Ja
5.5	Reaktionszeiten ab 25° C	Ja
5.6	Reaktionszeiten bei hoher Umgebungstemperatur (trockene Wärme, Betrieb)	Ja
5.7	Abweichung bei Versorgungsparametern	Ja
5.8	Reproduzierbarkeit	Ja
5.9	Kalt (Betrieb)	Ja
5.10	Trockene Hitze (Dauer)	Ja
5.11	Feuchte Wärme, zyklisch (Betrieb)	Ja
5.12	Feuchte Wärme, andauernd (Dauer)	Ja
5.13	Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> )-Korrosion (Dauer)	Ja
5.14	Schlag (Betrieb)	Ja
5.15	Stoß (Betrieb)	Ja
5.16	Körperschall, sinusförmig (Betrieb)	Ja
5.17	Körperschall, sinusförmig (Dauer)	Ja
5.18	Immunitätstests für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (Betrieb)	Ja
6	Zusätzliche Tests für Melder mit Klassensuffixen	Ja – Suffix S

<b>EN 54-25: Brandmeldeanlagen – Bestandteile, die Hochfrequenz-Verbindungen nutzen</b>		
Satz	Wesentliche Leistung	Leistung
<b>4</b>	<b>Systemanforderungen</b>	
4.2.1	Immunität gegen Streckendämpfung	Bestanden
4.2.2	Integrität des Alarmsignals	Bestanden
4.2.3	Identifikation des HF-angebundenen Bestandteils	Bestanden





4.2.4	Leistungseigenschaften des Empfängers	Bestanden
4.2.5	Immunität gegen Störeinflüsse	Bestanden
4.2.6	Verlust der Kommunikation	Bestanden
4.2.7	Antenne	Bestanden
<b>5</b>	<b>Anforderungen an die Bestandteile</b>	
5.2	Allgemeines	Bestanden
5.3	Energieversorgungseinrichtung	Bestanden
5.4	Anforderungen an die Umweltprüfung	Bestanden
6	Dokumentation	Bestanden
7	Kennzeichnung	Bestanden

8. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation: Nicht zutreffend

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Name und Funktion: Gianpaolo Scarpin, Werksleiter

Ort: Trieste

Datum: 10/05/2021

Unterschrift:



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

DOP-IRF003

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 1.  | Code d'identification unique du produit type:                               | 52051E-RF-yy   |
| 2.  | Usage(s) prévu(s):  | Systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments.   |
| 3.  | Fabricant:  | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4.  | Mandataire :  | Non applicable   |
| 5.  | Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances | Système 1  |
| 6a. | Norme harmonisé   | EN 54-5: 2000 + A1 2002<br>EN 54-25: 2008 + AC: 2010   |
|     | Organisme(s) notifié(s)   | AFNOR Certification<br>0333-CPR-075490   |
| 6b  | Document d'évaluation européen  | Non applicable   |
|     | Évaluation technique européenne   | Non applicable   |
|     | Organisme d'évaluation technique  | Non applicable   |
|     | Organisme(s) notifié(s)   | Non applicable   |
| 7.  | Performances déclarées :  |  |

<b>EN 54-5: Systèmes de détection et d'alarme incendie installé dans les bâtiments – Détecteurs ponctuels de chaleur</b>		
Clause	Caractéristiques essentielles	Performances
4.2	Classe du détecteur	Conforme - Classe A1
4.3	Position des capteurs de chaleur	Conforme
4.4	Indication d'alarme individuelle	Conforme
4.5	Raccordement des appareils auxiliaires	Conforme
4.6	Surveillance des détecteurs amovibles	Conforme
4.7	Réglages du fabricant	Conforme
4.8	Marquage	Conforme
4.9	Data	Conforme
4.10	Des exigences supplémentaires pour les détecteurs commandés par logiciel	Conforme
5.2	Influence de direction	Conforme
5.3	La température de réaction statique	Conforme
5.4	Les temps de réponse de température d'application typique	Conforme
5.5	Les temps de réponse de 25 ° C	Conforme
5.6	Les temps de réponse de température ambiante élevée (chaleur sèche opérationnel)	Conforme
5.7	La variation des paramètres d'alimentation	Conforme
5.8	Reproductibilité	Conforme
5.9	Froid (opérationnelle)	Conforme
5.10	Chaleur sèche (endurance)	Conforme
5.11	Chaleur humide, cyclique (opérationnel)	Conforme
5.12	Chaleur humide, l'état d'équilibre (endurance)	Conforme
5.13	Corrosion du au dioxyde de soufre (SO2) (endurance)	Conforme
5.14	choc (opérationnelle)	Conforme
5.15	Impacte (opérationnelle)	Conforme
5.16	Vibration, sinusoidal, (opérationnelle)	Conforme
5.17	Vibration, sinusoidal (endurance)	Conforme
5.18	Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (opérationnelle)	Conforme
6	Essais supplémentaires pour les détecteurs avec suffixes de classe	Conforme – Suffix S

<b>EN 54-25 : Systèmes de détection et d'alarme incendie – composants utilisant des liaisons radioélectriques</b>		
Clause	Performance essentielle	Performance
<b>4</b>	<b>Exigences relatives au système</b>	
4.2.1	Immunité à l'atténuation	Conforme
4.2.2	Intégrité du signal d'alarme	Conforme



4.2.3	Identification du composant utilisant des liaisons radioélectriques	Conforme
4.2.4	Qualité du récepteur	Conforme
4.2.5	Immunité aux interférences radioélectriques	Conforme
4.2.6	Perte de communication	Conforme
4.2.7	Antenne	Conforme
<b>5</b>	<b>Exigences relatives aux composants</b>	
5.2	Généralités	Conforme
5.3	Équipement d'alimentation électrique	Conforme
5.4	Exigences relatives aux essais d'environnement	Conforme
6	Documentation	Conforme
7	Marquage	Conforme

8. Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique Non applicable

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par

Nom et fonction : Gianpaolo Scarpin, Directeur de l'usine

Lieu de délivrance : Trieste

Date 10/05/2021

Signature :



## DECLARAÇÃO CE DE DESEMPENHO

DOP-IRF003

1. Código de identificação único do produto-tipo: 52051E-RF-yy
2. Utilização(ões) prevista(s) Sistemas de detecção e alarme de incêndios instalados dentro e em volta dos edifícios
3. Fabricante: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Mandatário Não aplicável
5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1
- 6a) Norma harmonizada: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010
- Organismo(s) notificado(s): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b) Documento de Avaliação Europeu Não aplicável
- Avaliação Técnica Europeia Não aplicável
- Organismo de Avaliação Técnica: Não aplicável
- Organismo(s) notificado (s): Não aplicável
7. Desempenho(s) declarado(s):

<b>EN 54-5: Sistemas de Detecção e Alarme de Incêndios – Detectores de Calor, Detectores Pontuais</b>		
<b>Condição</b>	<b>Desempenho Essencial</b>	<b>Desempenho</b>
4.2	Classificação	Passar – Class A1
4.3	Posição de elementos sensíveis ao calor	Passar
4.4	Indicação de alarme individual	Passar
4.5	Ligação a dispositivos suplementares	Passar
4.6	Monitorização de detectores amovíveis	Passar
4.7	Ajustes do fabricante	Passar
4.8	Ajuste do comportamento de resposta no local	Passar
4.9	Marca	Passar
4.10	Dados	Passar
4.11	Requisitos adicionais para detectores controlados por software	Passar
5.2	Requisitos de Dependência Direccional	Passar
5.3	Temperatura de resposta estática	Passar
5.4	Tempos de resposta de temperatura típica de aplicação	Passar
5.5	Tempos de resposta a partir de 25 °C	Passar
5.6	Tempos de resposta de temperatura ambiente alta (Calor seco operacional)	Passar
5.7	Variação nos parâmetros de fornecimento	Passar
5.8	Reprodutibilidade	Passar
5.9	Frio (operacional)	Passar
5.10	Calor seco (resistência)	Passar
5.11	Calor húmido, cíclico (operacional)	Passar
5.12	Calor húmido, estado estacionário (resistência)	Passar
5.13	Corrosão por dióxido de enxofre (SO <sub>2</sub> ) (resistência)	Passar
5.14	Choque (operacional)	Passar
5.15	Impacto (operacional)	Passar
5.16	Vibração, sinusoidal, (operacional)	Passar
5.17	Vibração, sinusoidal (resistência)	Passar
5.18	Compatibilidade electromagnética (CEM), Testes de imunidade (operacional)	Passar
6	Testes adicionais para detectores com sufixos de classe	Passar –Sufixo S

<b>EN 54-25: Sistema de Detecção e Alarme de Incêndios - Componentes usando enlaces de rádio</b>		
<b>Cláusula</b>	<b>Desempenho Essencial</b>	<b>Desempenho</b>
<b>4</b>	<b>Requisitos do Sistema</b>	
4.2.1	Imunidade a Atenuação do Local	Aprovado
4.2.2	Integridade de Sinal do Alarme	Aprovado
4.2.3	Identificação de componente ligado a RF	Aprovado



4.2.4	Desempenho do receptor	Aprovado
4.2.5	Imunidade a interferência	Aprovado
4.2.6	Perda de Comunicação	Aprovado
4.2.7	Antena	Aprovado
<b>5</b>	<b>Requisitos de Componente</b>	
5.2	Geral	Aprovado
5.3	Equipamento de Fornecimento de Energia	Aprovado
5.4	Requisitos ambientais relacionados	Aprovado
6	Documentação	Aprovado
7	Marcação	Aprovado

8. Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica: Não aplicável

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Nome e Função: Gianpaolo Scarpin, Gerente da Fábrica

Local de emissão: Trieste

Data: 10/05/2021

Assinatura:



## PRESTANDEKLARATION

DOP-IRF003

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 1.  | Produkttypens unika identifikationskod:                    | 52051E-RF-yy   |
| 2.  | Avsedd användning/avsedda användningar:                    | Branddetekterings- och brandlarmssystem som är installerade i och runt byggnader   |
| 3.  | Tillverkare:   | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4.  | Tillverkarens representant:                                | Ej tillämpligt   |
| 5.  | System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda | System 1   |
| 6a) | Harmoniserad standard:                                     | EN 54-5: 2000 + A1 2002<br>EN 54-25: 2008 + AC: 2010   |
|     | Anmält/anmälda organ                                       | AFNOR Certification<br>0333-CPR-075490   |
| 6b) | Europeiskt bedömningsdokument                              | Ej tillämpligt   |
|     | Europeisk teknisk bedömning                                | Ej tillämpligt   |
|     | Tekniskt bedömningsorgan                                   | Ej tillämpligt   |
|     | Anmält/anmälda organ                                       | Ej tillämpligt   |
| 7.  | Angiven prestanda  |  |

EN 54-5: Branddetekterings- och brandlarmssystem - värmedetektorer, punktdetektorer		
Punkt	Beskrivning	Prestanda
4.2	Klassificering	Godkänd – klass A1
4.3	Värmesensorernas placering	Godkänd
4.4	Individuell larmindikering	Godkänd
4.5	Anslutning av kringenheter	Godkänd
4.6	Övervakning av bortkopplingsbara detektorer	Godkänd
4.7	Tillverkarens justeringar	Godkänd
4.8	Justering av responsbeteende på plats	Godkänd
4.9	Märkning	Godkänd
4.10	Data	Godkänd
4.11	Ytterligare krav för mjukvaruövervakade detektorer	Godkänd
5.2	Riktningsoberoende krav	Godkänd
5.3	Statisk responstemperatur	Godkänd
5.4	Responstider vid typiska applikationstemperaturer	Godkänd
5.5	Responstider vid 25 °C	Godkänd
5.6	Responstider vid höga omgivningstemperaturer (torrvärmedrift)	Godkänd
5.7	Variation för försörjningsparametrar	Godkänd
5.8	Reproducerbarhet	Godkänd
5.9	Kyla (drift)	Godkänd
5.10	Torr värme (varaktig)	Godkänd
5.11	Cyklisk fuktig värme (drift)	Godkänd
5.12	Fuktig värme, stationär (varaktig)	Godkänd
5.13	Korrosion från svaveldioxid (SO <sub>2</sub> ) (varaktig)	Godkänd
5.14	Stöt (drift)	Godkänd
5.15	Slag (drift)	Godkänd
5.16	Vibration, sinusformad (drift)	Godkänd
5.17	Vibration, sinusformad (varaktig)	Godkänd
5.18	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMK) immunitetsprov (drift)	Godkänd
6	Ytterligare test för detektorer med klasssuffix	Godkänd – suffix S

EN 54-25: Branddetektering och brandlarmssystem – Radiolänkade komponenter		
Klausul	Väsentliga prestanda	Prestanda
4	Systemkrav	
4.2.1	Immunitet mot platspecifik dämpning	Godkänt

4.2.2	Larmsignalens integritet	Godkänt
4.2.3	Identifiering av RF-länkad komponent	Godkänt
4.2.4	Mottagarprestanda	Godkänt
4.2.5	Immunitet mot störningar	Godkänt
4.2.6	Kommunikationsförlust	Godkänt
4.2.7	Antenn	Godkänt
<b>5</b>	<b>Komponentkrav</b>	
5.2	Allmänt	Godkänt
5.3	Eltillförselsutrustning	Godkänt
5.4	Miljörelaterade krav	Godkänt
6	Dokumentering	Godkänt
7	Märkning	Godkänt

8. Lämplig teknisk dokumentation och/eller särskild teknisk dokumentation      Ej tillämpligt

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av

Namn och befattning: Gianpaolo Scarpin, fabrikschef

Ort för utfärdande: Trieste, Italien

Datum: 10/05/2021

Underskrift:



## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DOP-IRF003

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: 52051E-RF-yy
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Systemy wykrywania pożarów i sygnalizacji pożarowej montowane w budynkach i w ich pobliżu
3. Producent: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Upoważniony przedstawiciel: Nie dotyczy
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
- 6a) Norma zharmonizowana: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Jednostka lub jednostki notyfikowane: AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b) Europejski dokument oceny: Nie dotyczy  
Europejska ocena techniczna: Nie dotyczy  
Jednostka ds. oceny technicznej: Nie dotyczy  
Jednostka lub jednostki notyfikowane: Nie dotyczy
7. Deklarowane właściwości użytkowe

<b>EN 54-5: Systemy wykrywania pożarów i sygnalizacji pożarowej – czujki ciepła, czujki punktowe</b>		
<b>Rozdział</b>	<b>Zasadnicze właściwości użytkowe</b>	<b>Właściwości użytkowe</b>
4.2	Klasyfikacja	Spełnia – klasa A1
4.3	Położenie elementów czułych na ciepło	Spełnia
4.4	Wskaźnik zadziałania	Spełnia
4.5	Podłączenie dodatkowych urządzeń	Spełnia
4.6	Nadzór nad odłączalnymi czujkami	Spełnia
4.7	Regulacje producenta	Spełnia
4.8	Regulacja sposobu reagowania czujki w miejscu zainstalowania	Spełnia
4.9	Oznaczenia	Spełnia
4.10	Dane	Spełnia
4.11	Dodatkowe wymagania dotyczące czujek sterowanych programowo	Spełnia
5.2	Wymagania dotyczące zależności kierunkowej	Spełnia
5.3	Statyczna temperatura zadziałania	Spełnia
5.4	Czasy zadziałania w początkowej typowej temperaturze użytkownika	Spełnia
5.5	Czasy zadziałania w temperaturze początkowej równej 25 °C	Spełnia
5.6	Czasy zadziałania w początkowej wysokiej temperaturze otoczenia (odporność na suche gorąco)	Spełnia
5.7	Zmiana parametrów zasilania	Spełnia
5.8	Odtwarzalność	Spełnia
5.9	Odporność na zimno	Spełnia
5.10	Wytrzymałość na suche gorąco	Spełnia
5.11	Odporność na wilgotne gorąco cykliczne	Spełnia
5.12	Wytrzymałość na wilgotne gorąco stałe	Spełnia
5.13	Wytrzymałość na korozję spowodowaną działaniem dwutlenku siarki (SO <sub>2</sub> )	Spełnia
5.14	Odporność na udary pojedyncze	Spełnia
5.15	Odporność na uderzenie	Spełnia
5.16	Odporność na wibracje sinusoidalne	Spełnia
5.17	Wytrzymałość na wibracje sinusoidalne	Spełnia
5.18	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), badania odporności	Spełnia
6	Dodatkowe testy czujek z sufiksami klasy	Spełnia – sufiks S





EN 54-25: Systemy sygnalizacji pożarowej – Podzespoły wykorzystujące łącza radiowe		
Rozdział	Zasadnicze właściwości użytkowe	Właściwości użytkowe
<b>4</b>	<b>Wymagania dotyczące systemowu</b>	
4.2.1	Odporność na tłumienie miejscowe	Spełnia
4.2.2	Integralność sygnału alarmowego	Spełnia
4.2.3	Identyfikacja podzespołu dołączonego drogą RF	Spełnia
4.2.4	Właściwości odbiornika	Spełnia
4.2.5	Odporność na zakłócenia	Spełnia
4.2.6	Utrata komunikacji	Spełnia
4.2.7	Antena	Spełnia
<b>5</b>	<b>Wymagania dotyczące podzespołów</b>	
5.2	Wymagania ogólne	Spełnia
5.3	Urządzenie zasilające	Spełnia
5.4	Wymagania środowiskowe	Spełnia
6	Dokumentacja	Spełnia
7	Znakowanie	Spełnia

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: Nie dotyczy

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał(-a)

Nazwisko i funkcja: Gianpaolo Scarpin, Dyrektor Zakładu

Miejsce wydania: Triest

Data: 10/05/2021

Podpis:



## SUORITUSTASOILMOITUS

DOP-IRF003

### EU:n rakennusalan tuotteita koskevan asetuksen nro 305/2011 mukainen

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: 52051E-RF-yy
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Rakennuksiin ja niiden ulkopuolelle asennetut palonilmais- ja palohälytysjärjestelmät
3. Valmistaja: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Valtuutettu edustaja: Ei sovellettavissa
5. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: Järjestelmä 1
- 6a) Yhdenmukaistettu standardi: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b) Eurooppalainen arviointiasiakirja: Ei sovellettavissa  
Eurooppalainen tekninen arviointi: Ei sovellettavissa  
Teknisestä arvioinnista vastaava laitos: Ei sovellettavissa  
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: Ei sovellettavissa
7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

EN 54-5: Palonilmais- ja palohälytysjärjestelmät - Lämpöilmaisimet, pisteilmaisimet		
Lauseke	Kuvaus	Suorituskyky
4.2	Luokitus	Hyväksytty – Luokka A1
4.3	Lämpöherkkien elementtien sijainti	Hyväksytty
4.4	Erillinen hälytyksen ilmoitus	Hyväksytty
4.5	Kytkenä apulaitteisiin	Hyväksytty
4.6	Erillisten ilmaisinten valvonta	Hyväksytty
4.7	Valmistajan tekemät säädöt	Hyväksytty
4.8	Vastekäyttäytymisen säätö paikan päällä	Hyväksytty
4.9	Merkintä	Hyväksytty
4.10	Data	Hyväksytty
4.11	Ohjausohjelmilla toimivia varoittimia koskevat lisävaatimukset	Hyväksytty
5.2	Suuntariippuvuutta koskevat vaatimukset	Hyväksytty
5.3	Staattinen vastelämpötila	Hyväksytty
5.4	Vasteajat tyypillisistä sovelluslämpötiloista	Hyväksytty
5.5	Vasteajat/ 25 °C	Hyväksytty
5.6	Vasteajat korkeasta ympäristölämpötilasta (kuiva kuumuus, toiminnallinen)	Hyväksytty
5.7	Syöttöparametrien vaihtelu	Hyväksytty
5.8	Toisinnettavuus	Hyväksytty
5.9	Kylmyys (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.10	Kuiva kuumuus (pysyvä)	Hyväksytty
5.11	Kostea kuumuus jaksottainen (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.12	Kostea kuumuus, vakaa tila (pysyvä)	Hyväksytty
5.13	Rikkidioksidikorroosio (SO2) (pysyvä)	Hyväksytty
5.14	Shokki-isku (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.15	Isku (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.16	Tärinä, sinimuotoinen (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.17	Tärinä, sinimuotoinen (pysyvä)	Hyväksytty
5.18	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), sietotestaus (toiminnallinen)	Hyväksytty
6	Luokitusliitteellä varustettuja ilmaisimia koskevat lisätestit	Hyväksytty –Luokitusliite S

EN 54-25: Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät - Komponentit, jotka käyttävät radiolinkkejä		
Lauseke	Oleellinen suorituskyky	Suorituskyky
<b>4</b>	<b>Järjestelmävaatimukset</b>	
4.2.1	Vaimennusimmuniiteetti	Hyväksytty
4.2.2	Hälytysignaalin eheys	Hyväksytty
4.2.3	RF-linkityn komponentin tunnistus	Hyväksytty
4.2.4	Vastaanottimen suorituskyky	Hyväksytty
4.2.5	Häiriönsieto	Hyväksytty
4.2.6	Kommunikaatiohäviö	Hyväksytty
4.2.7	Antenni	Hyväksytty
<b>5</b>	<b>Komponenttivaatimukset</b>	
5.2	Yleistä	Hyväksytty
5.3	Virtalähteen laitteisto	Hyväksytty
5.4	Ympäristöön liittyvät vaatimukset	Hyväksytty
6	Dokumentaatio	Hyväksytty
7	Merkintä	Hyväksytty

8. Asianmukainen tekninen asiakirja ja/tai tekninen erityisasiakirja: Ei sovellettavissa

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritusaste on ilmoitettujen suoritusasteiden joukon mukainen. Tämä suoritusasteilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Nimi ja titteli: Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Paikka: Trieste

Aika: 10/05/2021

Allekirjoitus:



## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DOP-IRF003

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: 52051E-RF-yy
2. Felhasználás célja(i): Tűzjelző berendezés
3. Gyártó: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. A meghatalmazott képviselő: Nem alkalmazható
5. Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer
- 6a) Harmonizált szabvány: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Bejelentett szerv(ek): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b) Az európai értékelési dokumentum: Nem alkalmazható  
Európai műszaki értékelés: Nem alkalmazható  
A műszaki értékelést végző szerv: Nem alkalmazható  
Bejelentett szerv(ek): Nem alkalmazható
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

EN54-5: Tűzjelző berendezések - Hőérzékelők, pontszerű érzékelők		
Záradék	Leírás	Teljesítmény
4.2	Osztályozás	Teljesül – A1 osztály
4.3	A hőérzékelő elem helyzete	Teljesül
4.4	Egyedi riasztásjelzés	Teljesül
4.5	Kiegészítő eszközök csatlakoztatása	Teljesül
4.6	A leszerelhető érzékelők felügyelete	Teljesül
4.7	Gyártói állítási lehetőségek	Teljesül
4.8	A válaszviselkedések helyszíni állítása	Teljesül
4.9	Jelölés	Teljesül
4.10	Adatok	Teljesül
4.11	Szoftver vezérelt érzékelők további követelményei	Teljesül
5.2	Írányfüggési követelmények	Teljesül
5.3	Statikus bejelzési hőmérséklet	Teljesül
5.4	Válaszidők tipikus alkalmazási hőmérséklet esetén	Teljesül
5.5	Válaszidők 25oC-ről	Teljesül
5.6	Válaszidők magad környezeti hőmérsékletéről (száraz meleg üzemi körülmények között)	Teljesül
5.7	Tápfeszültség paraméterek változása	Teljesül
5.8	Reprodukálhatóság	Teljesül
5.9	Hideg-állóság (üzemi körülmények között)	Teljesül
5.10	Száraz meleg-állóság (tartós)	Teljesül
5.11	Párás meleg-állóság, ciklikus (üzemi körülmények között)	Teljesül
5.12	Párás meleg-állóság, állandósult állapot (tartós)	Teljesül
5.13	Kén-dioxid korrózióállóság (tartós)	Teljesül
5.14	Rázásállóság (üzemi körülmények között)	Teljesül
5.15	Becsapódás-állóság (üzemi körülmények között)	Teljesül
5.16	Színuszos rezgésállóság (üzemi körülmények között)	Teljesül
5.17	Színuszos rezgésállóság (tartós)	Teljesül
5.18	Elektromágneses kompatibilitás (EMC), Immunitás ellenőrzések (üzemi körülmények között)	Teljesül
6	További vizsgálatok osztályleíró utótagos érzékelőkhöz	Teljesül – S utótag

EN 54-25: Tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek– A rádiós kapcsolatokat használó alkatrészek		
Záradék	Alapvető működési jellemzők	Teljesítmény
<b>4</b>	<b>Rendszervekövetelmények</b>	
4.2.1	Immunitás a helyszíni csillapítással szemben	Megfelelt
4.2.2	Riasztási jel integritása	Megfelelt
4.2.3	Az RF-kapcsolt komponens azonosítása	Megfelelt
4.2.4	Vevő teljesítménye	Megfelelt



4.2.5	Az interferencia elleni védelem	Megfelelt
4.2.6	A kommunikáció elvesztése	Megfelelt
4.2.7	Antenna	Megfelelt
5	<b>Komponens követelmények</b>	
5.2	Általános	Megfelelt
5.3	Áramellátó berendezések	Megfelelt
5.4	Környezetvédelmi követelmények	Megfelelt
6	Documentáció	Megfelelt
7	Jelzés	Megfelelt

8. Megfelelő műszaki dokumentáció és/vagy egyedi műszaki dokumentáció: Nem alkalmazható

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Név és funkció: Gianpaolo Scarpin, Üzemvezető

Hely: Trieste

Án: 10/05/2021

Aláírás:





## PRESTATIEVERKLARING

DOP-IRF003

1. Unieke identificatiecode van het producttype: 52051E-RF-yy
2. Beoogd(e) gebruik(en): Branddetectie- en brandalarmsystemen geïnstalleerd in en rond gebouwen
3. Fabrikant: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Gemachtigde: Niet van toepassing
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1
- 6a) Geharmoniseerde norm: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Aangemelde instantie(s): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b) Europees beoordelingsdocument: Niet van toepassing  
Europese technische beoordeling: Niet van toepassing  
Technische beoordelingsinstantie: Niet van toepassing  
Aangemelde instantie(s): Niet van toepassing
7. Aangegeven prestatie(s):

<b>EN 54-5: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Heat Detectors, Point Detectors</b>		
<b>Clause</b>	<b>Oorzaak</b>	<b>Oorzaak</b>
4.2	Classificatie	Voldoen- Klasse A1
4.3	Positie van warmtegevoelige elementen	Voldoet
4.4	Individuele alarmindicatie	Voldoet
4.5	Aansluiting van hulpapparatuur	Voldoet
4.6	Bewaking van afneembare detectors	Voldoet
4.7	Aanpassingen fabrikant	Voldoet
4.8	Ter plaatse aanpassing van responsgedrag	Voldoet
4.9	Markering	Voldoet
4.10	Gegevens	Voldoet
4.11	Aanvullende eisen voor door software aangestuurde detectoren	Voldoet
5.2	Richtingafhankelijke vereisten	Voldoet
5.3	Statische reactietemperatuur	Voldoet
5.4	Reactietijden van typische applicatietemperatuur	Voldoet
5.5	Reactietijden vanaf 25 ° C	Voldoet
5.6	Reactietijden van hoge omgevingstemperatuur (operationeel bij droge hitte)	Voldoet
5.7	Variatie in voedingsparameters	Voldoet
5.8	Reproduceerbaarheid	Voldoet
5.9	Koude (operationeel)	Voldoet
5.10	Droge hitte (levensduur)	Voldoet
5.11	Vochtige hitte, cyclisch (operationeel)	Voldoet
5.12	Vochtige hitte, stabiele toestand (levensduur)	Voldoet
5.13	Zwavel dioxide (SO <sub>2</sub> ) corrosie (levensduur)	Voldoet
5.14	Schok (operationeel)	Voldoet
5.15	Impact (operationeel)	Voldoet
5.16	Vibratie, sinusvormig (operationeel)	Voldoet
5.17	Vibratie, sinusvormig (uithoudingsvermogen)	Voldoet
5.18	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC), immuniteitstesten (operationeel)	Voldoet
6	Aanvullende testen voor detectoren met achtervoegsels van klassen	Voldoet – Achtervoegsel S

<b>EN 54-25: EN 54-25: Branddetectie- en brandalarmsystemen – Componenten die gebruikmaken van radiolinks</b>		
<b>Oorzaak</b>	<b>Essentiële prestatie</b>	<b>Prestatie</b>
4	Systeemvereisten	
4.2.1	Immuniteit voor siteverzwakking	Voldoet
4.2.2	Integriteit alarmsignaal	Voldoet



4.2.3	Identificatie van RF-gekoppelde component	Voldoet
4.2.4	Receiverprestatie	Voldoet
4.2.5	Immuniteit voor interferentie	Voldoet
4.2.6	Verlies van communicatie	Voldoet
4.2.7	Antenne	Voldoet
5	Componentvereisten	
5.2	Algemeen	Voldoet
5.3	Voedingsapparatuur	Voldoet
5.4	Milieugerelateerde eisen	Voldoet
6	Documentatie	Voldoet
7	Markering	Voldoet

8. Geëigende technische documentatie en/of specifieke technische documentatie : Niet van toepassing

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Naam en functie Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Te: Trieste

Op: 10/05/2021

Handtekening:



## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

DOP-IRF003

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: 52051E-RF-yy
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Detectoare de incendiu și sisteme de alarmă de incendiu instalate în clădiri și în jurul acestora
3. Fabricant: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Reprezentant autorizat: Nu se aplică
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistem 1
- 6a) Standard armonizat: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Organism (organisme) notificat(e): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b) Documentul de evaluare european: Nu se aplică  
Evaluarea tehnică europeană: Nu se aplică  
Organismul de evaluare tehnică: Nu se aplică  
Organism (organisme) notificat(e): Nu se aplică
7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):

EN 54-5: Sisteme de detectare și alarmare – Detectoare punctuale de căldură		
Clauză	Descriere	Performanță
4.2	Clasificare	Conform- Clasa A1
4.3	Poziția elementelor sensibile la căldură	Conform
4.4	Indicator individual de alarmă	Conform
4.5	Conectarea dispozitivelor auxiliare	Conform
4.6	Monitorizarea detectoarelor detașabile	Conform
4.7	Reglaje ale producătorului	Conform
4.8	Reglarea locală a caracteristicii de răspuns	Conform
4.9	Marcare	Conform
4.10	Date	Conform
4.11	Cerințe suplimentare pentru detectoarele comandate prin software	Conform
5.2	Cerințe de dependență direcțională	Conform
5.3	Temperatura de reacție statică	Conform
5.4	Timpi de răspuns la temperatura tipică de aplicare	Conform
5.5	Timpi de răspuns la 25 °C	Conform
5.6	Timpi de răspuns la temperatură ambientală ridicată (Căldură uscată, operațional)	Conform
5.7	Variația parametrilor de alimentare	Conform
5.8	Reproductibilitate	Conform
5.9	Frig (operațional)	Conform
5.10	Căldură uscată (anduranță)	Conform
5.11	Căldură umedă ciclică (operațional)	Conform
5.12	Căldură umedă staționară (operațional)	Conform
5.13	Coroziune cu dioxid de sulf (SO <sub>2</sub> ) (anduranță)	Conform
5.14	Șoc (operațional)	Conform
5.15	Impact (operațional)	Conform
5.16	Vibrație, sinusoidal (operațional)	Conform
5.17	Vibrație, sinusoidal (anduranță)	Conform
5.18	Compatibilitate electromagnetică (EMC), Teste de imunitate (operațional)	Conform
6	Teste suplimentare pentru detectoarele cu sufixe de clasă	Conform –Sufix S

EN 54-25: EN 54-25: Sisteme de detecție și alarmă la incendiu – Componente ce utilizează conexiuni radio		
Clauză	Funcționarea de bază	Mod de funcționare
4	Cerințe de sistem	
4.2.1	Imunitate la atenuare locație	Trecut
4.2.2	Integritate semnal alarmă	Trecut



4.2.3	Identificarea componentei RF conectate	Trecut
4.2.4	Performanță receptor	Trecut
4.2.5	Imunitate la interferență	Trecut
4.2.6	Pierdere comunicații	Trecut
4.2.7	Antenă	Trecut
5	Cerințe componente	
5.2	General	Trecut
5.3	Echipament alimentare electrică	Trecut
5.4	Cerințe de mediu	Trecut
6	Documentație	Trecut
7	Marcaj	Trecut

8. Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică: Nu se aplică

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Nume și funcție: Gianpaolo Scarpin, Director unitate

În Trieste

La 10/05/2021

Semnătură:



## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DOP-IRF003

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: 52051E-RF-yy
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Systémy detekce požáru a požární signalizace instalované v budovách a kolem budov
3. Výrobce: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Zplnomocněný zástupce: Nelze použít
5. Systém/systémy POSV: Systém 1
- 6a) Harmonizovaná norma: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b) Evropský dokument pro posuzování: Nelze použít  
Evropské technické posouzení: Nelze použít  
Subjekt pro technické posuzování: Nelze použít  
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: Nelze použít
7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti

EN 54-5: Elektrická požární signalizace - Část 5: Hlásiče teplot – Bodové hlásiče		
Doložka	Popis	Výkon
4.2	Klasifikace	Teplotní klasifikace hlásiče A1
4.3	Umístění teplotně citlivých prvků	Vyhovuje
4.4	Individuální indikace poplachu	Vyhovuje
4.5	Připojení pomocných zařízení	Vyhovuje
4.6	Monitorování snímatelných hlásičů	Vyhovuje
4.7	Výrobní nastavení	Vyhovuje
4.8	Místní nastavení charakteristiky reakce	Vyhovuje
4.9	Označení	Vyhovuje
4.10	Dokumentace	Vyhovuje
4.11	Dodatečné požadavky na hlásiče řízené softwarem	Vyhovuje
5.2	Zkouška směrové závislosti	Vyhovuje
5.3	Teplota statické reakce	Vyhovuje
5.4	Časy reakce z obvyklé teploty použití	Vyhovuje
5.5	Časy reakce z 25 °C	Vyhovuje
5.6	Čas reakce z vysoké teploty okolí (suché teplo, provozní zkouška)	Vyhovuje
5.7	Zkouška kolísajícími parametry napájení	Vyhovuje
5.8	Reprodukovatelnost	Vyhovuje
5.9	Chlad (provozní)	Vyhovuje
5.10	Zkouška suchým teplem (odolnostní)	Vyhovuje
5.11	Vlhké teplo konstantní (provozní)	Vyhovuje
5.12	Vlhké teplo konstantní (odolnostní)	Vyhovuje
5.13	Zkouška odolnosti proti korozi oxidem siřičitým (SO <sub>2</sub> )	Vyhovuje
5.14	Zkouška rázem (provozní)	Vyhovuje
5.15	Zkouška úderem (provozní)	Vyhovuje
5.16	Vibrace sinusové (provozní)	Vyhovuje
5.17	Vibrace sinusové (odolnostní)	Vyhovuje
5.18	Elektromagnetická odolnost (EMC), elektrostatický výboj (provozní)	Vyhovuje
6	Zkouška pro hlásiče s doplňkovým označením S	Vyhovuje – přípona S

EN 54-25: Systémy požární detekce a požární signalizace – Komponenty používající rádiové spojení		
Doložka	Základní výkon	Výkon
4	Systémové požadavky	
4.2.1	Odolnost vůči tlumení v místě	Splňuje
4.2.2	Integrita signálu alarmu	Splňuje
4.2.3	Identifikace rádiové připojené komponenty	Splňuje
4.2.4	Výkon přijímače	Splňuje

4.2.5	Odolnost vůči rušení	Splňuje
4.2.6	Ztráta komunikace	Splňuje
4.2.7	Anténa	Splňuje
<b>5</b>	<b>Požadavky komponenty</b>	
5.2	Všeobecně	Splňuje
5.3	Zařízení elektrického napájení	Splňuje
5.4	Požadavky vztahující se na prostředí	Splňuje
6	Dokumentace	Splňuje
7	Označení	Splňuje

8. Příslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace: Nelze použít

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Jméno a funkce: Gianpaolo Scarpin, ředitel závodu

V (Místo) Trieste

Dne (datum vydání) 10/05/2021

Podpis:





## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАБОТА В ЕС

DOP-IRF003

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 1.  | Уникални кодове за идентификация на продукт | 52051E-RF-yy   |
| 2.  | Въведете числата:                           | Системи за пожароизвестяване и пожароизвестяване, инсталирани в и около сгради   |
| 3.  | Производител:                               | Honeywell Products and Solutions Sàrl<br>(Trading as System Sensor Europe)<br>Zone d'activités La Piece 16<br>CH-1180 ROLLE<br>Switzerland |
| 4.  | Търговска компания:                         | Не е приложимо   |
| 5.  | Оценяваща система:                          | Система 1  |
| 6a. | Хармонизиран стандарт                       | EN 54-5: 2000 + A1 2002<br>EN 54-25: 2008 + AC: 2010   |
|     | Нотифициран орган/ ргани:                   | AFNOR Certification<br>0333-CPR-075490   |
| 6b. | Европейски документ за оценяване:           | Не е приложимо   |
|     | Европейска техническа оценка                | Не е приложимо   |
|     | Орган за техническа оценка                  | Не е приложимо   |
|     | Нотифициран орган/органи                    | Не е приложимо   |
| 7.  | Декларирани експлоатационни показатели:     |  |

<b>EN 54-5: Пожароизвестителни системи – Топлинни пожароизвестители, точкови пожароизвестители</b>		
<b>Клауза</b>	<b>Съществени характеристики</b>	<b>Експлоатационни качества</b>
4.2	Класификация	Отговаря – Клас A1
4.3	Положение на топлинните детектори	Отговаря
4.4	Индивидуални индикатори за пожар	Отговаря
4.5	Свързване на спомагателни устройства	Отговаря
4.6	Мониторинг на демонтируеми детектори	Отговаря
4.7	Настройки от производителя	Отговаря
4.8	Корекция на място на чувствителността	Отговаря
4.9	Обозначение	Отговаря
4.10	Дани	Отговаря
4.11	Допълнителни изисквания за софтуерно управлявани детектори	Отговаря
5.2	Допълнителни изисквания за софтуерно управлявани детектори	Отговаря
5.3	Статична температура на реакцията	Отговаря
5.4	Време за реакция от типичната температура на приложение	Отговаря
5.5	Време на реакция от 25 °C	Отговаря
5.6	Време на реакция от висока температура на околната среда (суха топлина работна)	Отговаря
5.7	Промени в параметрите на подаване	Отговаря
5.8	Възпроизводимост	Отговаря
5.9	Студ (работен)	Отговаря
5.10	Суха топлина (издръжливост)	Отговаря
5.11	Влажна топлина, циклична (работна)	Отговаря
5.12	Влажна топлина, стабилно състояние (издръжливост)	Отговаря
5.13	Корозия от серен двуокис (SO2) (издръжливост)	Отговаря
5.14	Удар (работен)	Отговаря
5.15	Удар (работен)	Отговаря
5.16	Вибрации, синусоидални (работни)	Отговаря
5.17	Вибрации, синусоидални (издръжливост)	Отговаря
5.18	Устойчивост (работна) на електромагнитната съвместимост (EMC)	Отговаря
6	Допълнителни тестове за детектори от класове с наставки	Отговаря – наставка S



<b>EN 54-25: Пожароизвестителни системи – Компоненти, използващи радиовръзки</b>		
<b>Клауза</b>	<b>Съществени характеристики</b>	<b>Работни характеристики</b>
<b>4</b>	<b>Системни изисквания</b>	
4.2.1	Устойчивост към затихване на обекта	Отговаря
4.2.2	Цялост на алармения сигнал	Отговаря
4.2.3	Идентификация на свързания с РЧ компонент	Отговаря
4.2.4	Работни характеристики на приемника	Отговаря
4.2.5	Устойчивост на смущения	Отговаря
4.2.6	Загуба на комуникация	Отговаря
4.2.7	Антенa	Отговаря
<b>5</b>	<b>Изисквания за компонентите</b>	
5.2	Общи	Отговаря
5.3	Електрозахранващо оборудване	Отговаря
5.4	Изисквания, свързани с околната среда	Отговаря
6	Документация	Отговаря
7	Обозначение	Отговаря

8. Подходяща техническа документация и/или специфична техническа документация Не е приложимо

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Име и функция: Gianpaolo Scarpin, Управителят на завода  
 В: Trieste  
 На среща: 10/05/2021  
 Подпис:



## EB EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

DOP-IRF003

1. Unikalus gaminio identifikavimo kodas (-ai): 52051E-RF-yy
2. Naudojimo paskirtis (-ys): Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos, įrengtos pastatuose ir jų aplinkoje
3. Gamintojas: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Įgaliojasis atstovas: Netaikoma
5. Eksploatacinių savybių pastovumo: vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema
- 6a. Darnusis standartas: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Europos vertinimo dokumentas: Netaikoma  
Europos techninis įvertinimas: Netaikoma  
Techninio vertinimo įstaiga: Netaikoma  
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): Netaikoma
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

<b>EN 54-5: Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos – šilumos (karščio) detektoriai, taškiniai detektoriai</b>		
<b>Punktas</b>	<b>Esminės eksploataavimo savybės</b>	<b>Efektyvumas</b>
4.2	Klasifikacija	Atitiktis reikalavimams patvirtinta – A1 klasė
4.3	Šilumai / karščiui jautrių elementų padėtis	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.4	Atskiras pavojaus signalo pranešimas	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.5	Pagalbinių įtaisų prijungimas	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.6	Nuimamų detektorių stebėsena	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.7	Gamintojo sureguliuojamumas	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.8	Reagavimo funkcijų sureguliuojamumas įrengimo vietoje	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.9	Ženklinimas	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.10	Duomenys	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
4.11	Papildomi reikalavimai, keliami programine įranga valdomiems detektoriams	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.2	Krypinės priklausomybės reikalavimai	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.3	Statinė reagavimo (atsako) temperatūra	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.4	Reagavimo nuo tipinės taikymo temperatūros kartai	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.5	Reagavimo nuo 25 °C temperatūros kartai	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.6	Reagavimo nuo aukštos aplinkos temperatūros kartai (sausas karštis, darbinis)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.7	Tiekimo parametrų nuokrypis	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.8	Atkuriamumas	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.9	Šaltis (darbinis)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.10	Sausas karštis (patvarumas)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.11	Drėgnas karštis, ciklinis (darbinis)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.12	Drėgnas karštis, pastovi būseną (patvarumas)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.13	Sieros dvideginio (SO <sub>2</sub> ) korozija (patvarumas)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.14	Smūgis (darbinis)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.15	Sutrenkimas (darbinis)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.16	Vibracija, sinusinė (darbinis)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.17	Vibracija, sinusinė (patvarumas)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
5.18	Elektromagnetinio suderinamumo (EMS), atsparumo bandymai (darbinis)	Atitiktis reikalavimams patvirtinta
6	Papildomi detektorių su papildomomis klasės raidėmis / skaičiais bandymai	Atitiktis reikalavimams patvirtinta – S raidės / skaičiai



EN 54-25: Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos – Komponentai su radijo ryšio kanalais		
Punktas	Esminės eksploataavimo savybės	Efektyvumas
<b>4</b>	<b>Sistemai keliami reikalavimai</b>	
4.2.1	Atsparumas silpninimui įrengimo vietoje	Atitinka
4.2.2	Pavojaus signalo vientisumas	Atitinka
4.2.3	Radijo dažnių signalais susieto komponento nustatymas	Atitinka
4.2.4	Įtūvo efektyvumas	Atitinka
4.2.5	Atsparumas trukdžiams	Atitinka
4.2.6	Ryšio praradimas	Atitinka
4.2.7	Antena	Atitinka
<b>5</b>	<b>Reikalavimai, keliami komponentams</b>	
5.2	Bendroji informacija	Atitinka
5.3	Elektros energijos tiekimo įranga	Atitinka
5.4	Su aplinkos apsauga susiję reikalavimai	Atitinka
6	Dokumentacija	Atitinka
7	Ženklinimas	Atitinka

8. Atitinkami techniniai dokumentai ir (arba) Netaikoma  
specifiniai techniniai dokumentai:

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Vardas ir pavardė: Gianpaolo Scarpin augalų vadovas

Vieta: Trieste

Lšdavimo data: 10/05/2021

Parašas





## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DOP-IRF003

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: 52051E-RF-yy
2. Kavandatud kasutusala(d): Ehitistes ja nende ümbruses paigaldatud tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid
3. Tootja: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Volitatud esindaja: Ei ole kohaldatav
5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1
- 6a. Ühtlustatud standard: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Teavitatud asutus(ed): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Euroopa hindamisdokument: Ei ole kohaldatav  
Euroopa tehniline hinnang: Ei ole kohaldatav  
Tehnilise hindamise asutus: Ei ole kohaldatav  
Teavitatud asutus(ed): Ei ole kohaldatav
7. Deklareeritud toimivus:

<b>EN 54-5: Tulekahju tuvastamise ja tulekahju häiresüsteemid – kuumusdetektorid, kohtdetektorid</b>		
<b>Klausel</b>	<b>Oluline toimivusnäitaja</b>	<b>Toimivus</b>
4.2	Klassifikatsioon	Positiivne – klass A1
4.3	Kuumustundlike elementide paigutus	Positiivne
4.4	Individuaalne häire näit	Positiivne
4.5	Lisaseadmete ühendamine	Positiivne
4.6	Eemaldatavate detektorite jälgimine	Positiivne
4.7	Tootja kohandused	Positiivne
4.8	Vastuskäitumise kohapealne reguleerimine	Positiivne
4.9	Märgistus	Positiivne
4.10	Andmed	Positiivne
4.11	Tarkvaraga juhitavatele detektoritele esitatavad täiendavad nõudmised	Positiivne
5.2	Suundsõltuvuse nõudmised	Positiivne
5.3	Staatilise vastuse temperatuur	Positiivne
5.4	Vastuseajad tüüpiliselt rakenduse temperatuurilt	Positiivne
5.5	Vastuseajad 25 °C-lt	Positiivne
5.6	Vastuseajad kõrgelt ümbritsevalt temperatuurilt (kuiva kuumuse toimivus)	Positiivne
5.7	Toite parameetrite varieerumine	Positiivne
5.8	Korduvteostatavus	Positiivne
5.9	Külm (toimivus)	Positiivne
5.10	Kuiv kuumus (vastupidavus)	Positiivne
5.11	Niiske kuumus, tsükliline (toimivus)	Positiivne
5.12	Niiske kuumus, pidev (vastupidavus)	Positiivne
5.13	Vääveldioksiidi (SO <sub>2</sub> ) sõõbivus (vastupidavus)	Positiivne
5.14	Elektrilöökk (toimivus)	Positiivne
5.15	Löök (toimivus)	Positiivne
5.16	Vibratsioon, sinusoidaalne (toimivus)	Positiivne
5.17	Vibratsioon, sinusoidaalne (vastupidavus)	Positiivne
5.18	Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) immuunsustestid (toimivus)	Positiivne
6	Täiendavad testid järelliidetega klassidega detektoritele	Positiivne – järelliide S

<b>EN 54-25: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid – raadiolinke kasutatavad komponendid</b>		
<b>Klausel</b>	<b>Oluline toimivusnäitaja</b>	<b>Toimivus</b>
<b>4</b>	<b>Süsteemi nõuded</b>	
4.2.1	Immuunsus objekti sumbumise suhtes	Positiivne
4.2.2	Häiresignaali terviklikkus	Positiivne





4.2.3	Rraudiosagedusega seotud komponentide identifitseerimine	Positiivne
4.2.4	Vastuvõtja toimivus	Positiivne
4.2.5	Häiringukindlus	Positiivne
4.2.6	Ühenduse kadu	Positiivne
4.2.7	Antenn	Positiivne
<b>5</b>	<b>Komponendi nõuded</b>	
5.2	Üldine	Positiivne
5.3	Toiteseadmed	Positiivne
5.4	Keskkonnaga seotud nõuded	Positiivne
6	Dokumentatsioon	Positiivne
7	Märgistus	Positiivne

8. Asjakohane tehniline dokumentatsioon ja/või tehniline eridokumentatsioon      Ei ole kohaldatav

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel Allkirjastanud:

Nimi: Gianpaolo Scarpin, tehase juht

Koht: Trieste

Väljaandmise kuupäev: 10/05/2021

Allkiri:



## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΕΚ

DOP-IRF003

1. Μοναδικός(οί) Κώδικας(ες) Αναγνώρισης Προϊόντων: 52051E-RF-yy
2. Αριθμός(οί) τύπου: Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα μέσα και γύρω από κτίρια
3. Κατασκευαστής: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Εμπορική ονομασία εταιρείας: Δεν εφαρμόζεται
5. Σύστημα AVCP: Σύστημα 1
- 6a. Εναρμονισμένο πρότυπο: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
  
Κοινοποιημένος οργανισμός: AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Ευρωπαϊκό Έγγραφο Αξιολόγησης: Δεν εφαρμόζεται  
Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση: Δεν εφαρμόζεται  
Φορέας τεχνικής αξιολόγησης: Δεν εφαρμόζεται  
Κοινοποιημένος οργανισμός: Δεν εφαρμόζεται
7. Δηλωμένη Απόδοση:

<b>EN 54-5: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς - Ανιχνευτές θερμότητας, σημειακοί ανιχνευτές</b>		
<b>Όρος</b>	<b>Βασική απόδοση</b>	<b>Απόδοση</b>
4.2	Ταξινόμηση	Επιτυχής - Ταξινόμηση A1
4.3	Θέση στοιχείων θερμικής ευαισθησίας	Επιτυχής
4.4	Ανεξάρτητη ένδειξη συναγερμού	Επιτυχής
4.5	Σύνδεση βοηθητικών συσκευών	Επιτυχής
4.6	Παρακολούθηση αποσπώμενων ανιχνευτών	Επιτυχής
4.7	Ρυθμίσεις κατασκευαστή	Επιτυχής
4.8	Επιτόπια ρύθμιση της συμπεριφοράς απόκρισης	Επιτυχής
4.9	Σήμανση	Επιτυχής
4.10	Δεδομένα	Επιτυχής
4.11	Πρόσθετες απαιτήσεις για συσκευές ελεγχόμενες από λογισμικό	Επιτυχής
5.2	Απαιτήσεις κατευθυντικής εξάρτησης	Επιτυχής
5.3	Θερμοκρασία στατικής απόκρισης	Επιτυχής
5.4	Χρόνοι απόκρισης από τυπική θερμοκρασία εφαρμογής	Επιτυχής
5.5	Χρόνοι απόκρισης από τους 25 °C	Επιτυχής
5.6	Χρόνοι απόκρισης από υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος (Λειτουργία σε ξηρή θερμότητα)	Επιτυχής
5.7	Μεταβλητότητα σε παραμέτρους παροχής	Επιτυχής
5.8	Επαναληψιμότητα	Επιτυχής
5.9	Ψυχρό (σε λειτουργία)	Επιτυχής
5.10	Ξηρή θερμότητα (αντοχή)	Επιτυχής
5.11	Υγρή θερμότητα, κυκλική δοκιμή (σε λειτουργία)	Επιτυχής
5.12	Υγρή θερμότητα, σταθερή κατάσταση (αντοχή)	Επιτυχής
5.13	Διάβρωση διοξειδίου του θείου (SO <sub>2</sub> ) (αντοχή)	Επιτυχής
5.14	Κραδασμός (σε λειτουργία)	Επιτυχής
5.15	Κρούση (σε λειτουργία)	Επιτυχής
5.16	Δόνηση, ημιτονοειδής (σε λειτουργία)	Επιτυχής
5.17	Δόνηση, ημιτονοειδής (αντοχή)	Επιτυχής
5.18	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC), δοκιμές ατρωσίας (σε λειτουργία)	Επιτυχής
6	Πρόσθετες δοκιμές για ανιχνευτές με επιθήματα κατηγορίας	Επιτυχής –Επίθημα S

EN 54-25: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς – Στοιχεία που χρησιμοποιούν ραδιοζεύξεις		
Όρος	Βασική απόδοση	Απόδοση
<b>4</b>	<b>Απαιτήσεις συστήματος</b>	
4.2.1	Ατρωσία σε εξασθένιση χώρου	Επιτυχής
4.2.2	Ακεραιότητα σήματος συναγερμού	Επιτυχής
4.2.3	Αναγνώριση στοιχείου που συνδέεται με ζεύξη RF	Επιτυχής
4.2.4	Απόδοση δέκτη	Επιτυχής
4.2.5	Ατρωσία έναντι παρεμβολών	Επιτυχής
4.2.6	Απώλεια επικοινωνίας	Επιτυχής
4.2.7	Κεραία	Επιτυχής
<b>5</b>	<b>Απαιτήσεις στοιχείων</b>	
5.2	Γενικά	Επιτυχής
5.3	Εξοπλισμός τροφοδοσίας	Επιτυχής
5.4	Περιβαλλοντικές απαιτήσεις	Επιτυχής
6	Τεκμηρίωση	Επιτυχής
7	Σήμανση	Επιτυχής

8. Κατάλληλη τεχνική τεκμηρίωση ή / και ειδική τεχνική τεκμηρίωση:

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίστηκε παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.

Για και για λογαριασμό της εταιρείας:

Όνομα και ιδιότητα:

Gianpaolo Scarpin, διευθυντής του εργοστασίου

στο:

Trieste

την ημερομηνία:

10/05/2021

Υπογραφή:





## IZJAVA ES O ZMOGLJIVOSTI

DOP-IRF003

1. Enotna(-e) identifikacijska(-e) koda(-e) izdelka: 52051E-RF-yy
2. Predvidena uporaba: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm, nameščeni v stavbah in okoli njih
3. Proizvajalec: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Pooblaščen zastopnik: Se ne uporablja
5. Sistem ocenjevanja: Sistem 1
- 6a. Harmonizirani standard: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
  
Priglašeni organi: AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Evropski ocenjevalni dokument: Se ne uporablja  
  
Evropska tehnična ocena: Se ne uporablja  
  
Organ za tehnično ocenjevanje: Se ne uporablja  
  
Priglašeni organi: Se ne uporablja
7. Navedena zmogljivost

EN 54-5: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarmi — Toplotni detektorji, točkovni detektorji		
Klavzula	Bistvena zmogljivost	Zmogljivost
4.2	Razvrstitev	Opraviti — Razred A1
4.3	Položaj toplotno občutljivih elementov	Opraviti
4.4	Indikacija posameznega alarma	Opraviti
4.5	Povezava pomožnih naprav	Opraviti
4.6	Spremljanje snemljivih detektorjev	Opraviti
4.7	Izdelovalčeve prilagoditve	Opraviti
4.8	Prilagajanje odzivnega obnašanja na kraju samem	Opraviti
4.9	Označevanje	Opraviti
4.10	Podatki	Opraviti
4.11	Dodatne zahteve za detektorje, nadzorovane s programsko opremo	Opraviti
5.2	Zahteve za usmerjeno odvisnost	Opraviti
5.3	Statična odzivna temperatura	Opraviti
5.4	Odzivni časi iz tipične temperature uporabe	Opraviti
5.5	Odzivni časi 25 °C	Opraviti
5.6	Odzivni časi visoke temperature okolice (operativna suha toplota)	Opraviti
5.7	Razlike v parametrih napajanja	Opraviti
5.8	Ponovljivost	Opraviti
5.9	Hladno (operativno)	Opraviti
5.10	Suha toplota (vzdržljivost)	Opraviti
5.11	Vlažna toplota, ciklična (operativna)	Opraviti
5.12	Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (vzdržljivost)	Opraviti
5.13	Korozija žveplovega dioksida (SO <sub>2</sub> ) (vzdržljivost)	Opraviti
5.14	Udar (operativni)	Opraviti
5.15	Vpliv (operativni)	Opraviti
5.16	Vibracija, sinusoidna (operativna)	Opraviti
5.17	Vibracija, sinusoidna (vzdržljivost)	Opraviti
5.18	Preskusi odpornosti elektromagnetne združljivosti (EMC) (operativno)	Opraviti
6	Dodatni preizkusi za detektorje s pripornami razredov	Opraviti — Pripona S

EN 54-25: Sistemi za odkrivanje požara in za požarni alarmi – Komponente, ki uporabljajo radijske povezave		
Klavzula	Bistvena zmogljivost	Zmogljivost
4	Sistemske zahteve	
4.2.1	Odpornost na oslabeitev v območju	Opraviti
4.2.2	Celovitost signala alarma	Opraviti



4.2.3	Identifikacija komponente, povezane z RF	Opraviti
4.2.4	Zmogljivost sprejemnika	Opraviti
4.2.5	Odpornost na motnje	Opraviti
4.2.6	Izguba komunikacije	Opraviti
4.2.7	Antena	Opraviti
<b>5</b>	<b>Zahteve za komponente</b>	
5.2	Splošno	Opraviti
5.3	Oprema za napajanje	Opraviti
5.4	Zahteve, povezane z okoljem	Opraviti
6	Dokumentacija	Opraviti
7	Označevanje	Opraviti

8. Ustrezna tehnična dokumentacija in/ali specifična tehnična dokumentacija: Se ne uporablja

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ime in funkcija: Gianpaolo Scarpin, vodja obrata

Mesto: Trieste

Datum izdaje: 10/05/2021

Podpis:



## EK ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DOP-IRF003

1. Unikāls produkta identifikācijas kods (-i): 52051E-RF-yy
2. Paredzētais izmantojums: Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas, kas uzstādītas ēkās un to tuvumā
3. Ražotājs: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Pilnvarotais pārstāvis: Nav piemērojams
5. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): 1. sistēma
- 6a. Saskaņotais standarts: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
  
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Eiropas novērtējuma dokuments: Nav piemērojams  
Eiropas tehniskais novērtējums: Nav piemērojams  
Tehniskā novērtējuma iestāde: Nav piemērojams  
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): Nav piemērojams
7. Deklarētās eksploatācijas īpašības

<b>EN 54-5: Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas - Siltuma detektori. Punktteida detektori</b>		
<b>Punkts</b>	<b>Būtiska veiktspēja</b>	<b>Veiktspēja</b>
4.2	Klasifikācija	Atbilst - A1 klase
4.3	Siltumjutīgo elementu novietojums	Atbilst
4.4	Atsevišķa trauksmes indikācija	Atbilst
4.5	Papildierīču pieslēgšana	Atbilst
4.6	Atvienojamu detektoru uzraudzība	Atbilst
4.7	Ražotāja regulējumi	Atbilst
4.8	Reaģēšanas regulēšana uz vietas	Atbilst
4.9	Marķējums	Atbilst
4.10	Dati	Atbilst
4.11	Papildu prasības detektoriem ar programmatūras vadību	Atbilst
5.2	Virziena atkarības prasības	Atbilst
5.3	Statiskās reakcijas temperatūra	Atbilst
5.4	Reakcijas laiks no tipiskas lietošanas temperatūras	Atbilst
5.5	Reakcijas laiks no 25°C	Atbilst
5.6	Reakcijas laiks no augstas apkārtējās temperatūras (sausais siltums, darbības)	Atbilst
5.7	Strāvas padeves raksturlielumu izmaiņas	Atbilst
5.8	Reproducējamība	Atbilst
5.9	Aukstums (darbības)	Atbilst
5.10	Sausais siltums (izturība)	Atbilst
5.11	Ciklisks mitrs karstums (darbības)	Atbilst
5.12	Pastāvīgs mitrs karstums (ilgizturība)	Atbilst
5.13	Sēra dioksīda (SO <sub>2</sub> ) korozija (ilgizturība)	Atbilst
5.14	Šoks (darbības)	Atbilst
5.15	Trieciens (darbības)	Atbilst
5.16	Vibrācija, sinusoidāla (darbības)	Atbilst
5.17	Vibrācija, sinusoidāla (ilgizturība)	Atbilst
5.18	Elektromagnētiskās saderības (EMS) noturības pārbaudes (darbības)	Atbilst
6	Papildu pārbaudes detektoriem ar klases sufiksus	Atbilst –Sufikss S

EN 54-25: Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas – Komponenti, kuros izmanto radiolīnijas		
Punkts	Būtiska veiktspēja	Veiktspēja
<b>4</b>	<b>Sistēmas prasības</b>	
4.2.1	Noturība pret vietējo vājināšanos	Atbilst
4.2.2	Trauksmes signāla integritāte	Atbilst
4.2.3	RF saistītā komponenta identifikācija	Atbilst
4.2.4	Uztvērēja veiktspēja	Atbilst
4.2.5	Noturība pret traucējumiem	Atbilst
4.2.6	Sakaru zaudēšana	Atbilst
4.2.7	Antena	Atbilst
<b>5</b>	<b>Prasības sastāvdaļām</b>	
5.2	Vispārīgi	Atbilst
5.3	Energoapgādes iekārtas	Atbilst
5.4	Ar vidi saistītās prasības	Atbilst
6	Dokumentācija	Atbilst
7	Markējums	Atbilst

8. Atbilstīgā tehniskā dokumentācija un/vai īpašā Nav piemērojams  
tehniskā dokumentācija:

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Vārds, uzvārds: Gianpaolo Scarpin, rūpnīcas vadītājs

Vieta: Trieste

[izdošanas datums: 10/05/2021

Paraksts:



## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH ES

DOP-IRF003

1. Jedinečný identifikačný kód výrobku : 52051E-RF-yy
2. Zamýšľané použitie/použitia: Systémy detekcie požiaru a požiarneho poplachu
3. Výrobca: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Splnomocnený zástupca: Nie je použiteľné
5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1
- 6a. Harmonizovaná norma: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Európsky hodnotiaci dokument: Nie je použiteľné  
Európske technické posúdenie: Nie je použiteľné  
Orgán technického posudzovania: Nie je použiteľné  
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): Nie je použiteľné
7. Deklarované parametre:

EN 54-5: Systémy za odkrivanie požara in požarni alarmi — Toplotni detektorji, točkovni detektorji		
Klavzula	Bistvena zmogljivost	Zmogljivost
4.2	Razvrstitev	Opraviti — Razred A1
4.3	Položaj toplotno občutljivih elementov	Opraviti
4.4	Indikacija posameznega alarma	Opraviti
4.5	Povezava pomožnih naprav	Opraviti
4.6	Spremljanje snemljivih detektorjev	Opraviti
4.7	Izdelovalčeve prilagoditve	Opraviti
4.8	Prilagajanje odzivnega obnašanja na kraju samem	Opraviti
4.9	Označevanje	Opraviti
4.10	Podatki	Opraviti
4.11	Dodatne zahteve za detektorje, nadzorovane s programsko opremo	Opraviti
5.2	Zahteve za usmerjeno odvisnost	Opraviti
5.3	Statična odzivna temperatura	Opraviti
5.4	Odzivni časi iz tipične temperature uporabe	Opraviti
5.5	Odzivni časi 25 °C	Opraviti
5.6	Odzivni časi visoke temperature okolice (oporativna suha toplota)	Opraviti
5.7	Razlike v parametrih napajanja	Opraviti
5.8	Ponovljivost	Opraviti
5.9	Hladno (operativno)	Opraviti
5.10	Suha toplota (vzdržljivost)	Opraviti
5.11	Vlažna toplota, ciklična (operativna)	Opraviti
5.12	Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (vzdržljivost)	Opraviti
5.13	Korozija žveplovega dioksida (SO <sub>2</sub> ) (vzdržljivost)	Opraviti
5.14	Udar (operativni)	Opraviti
5.15	Vpliv (operativni)	Opraviti
5.16	Vibracija, sinusoidna (operativna)	Opraviti
5.17	Vibracija, sinusoidna (vzdržljivost)	Opraviti
5.18	Preskusi odpornosti elektromagnetne združljivosti (EMC) (operativno)	Opraviti
6	Dodatni preizkusi za detektorje s pripornami razredov	Opraviti — Pripona S

EN 54-25: Požiarne signalizačne a poplachové systémy – Komponenty využívajúce rádiové spojenia		
Bod	Základná výkonnosť	Výkonnosť
4	<b>Systémové požiadavky</b>	
4.2.1	Odolnosť voči útlmu na mieste	Vyhovuje
4.2.2	Integrita poplašného signálu	Vyhovuje
4.2.3	Označenie komponentov využívajúcich rádiové spojenia	Vyhovuje





4.2.4	Výkonnosť prijímača	Vyhovuje
4.2.5	Odolnosť voči rušeniu	Vyhovuje
4.2.6	Strata komunikácie	Vyhovuje
4.2.7	Anténa	Vyhovuje
<b>5</b>	<b>Požiadavky na komponenty</b>	
5.2	Všeobecné	Vyhovuje
5.3	Napájacie zariadenie	Vyhovuje
5.4	Požiadavky týkajúce sa prostredia	Vyhovuje
6	Dokumentácia	Vyhovuje
7	Označenie	Vyhovuje

8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia: Nie je použiteľné

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Meno a funkcia: Giapaolo Scarpin, riaditeľ závodu

Miesto: Trieste

Dátum vystavenia: 10/05/2021

Podpis:



## IZJAVA O SVOJSTVIMA

DOP-IRF003

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: 52051E-RF-yy
2. Namjena/namjene: Sustavi za otkrivanje požara i požarni alarm instalirani u oko zgrada
3. Proizvođač: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Ovlašteni predstavnik: Nije primjenjivo
5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): Sustav 1
- 6a. Usklađena norma: EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Europski dokument za ocjenjivanje: Nije primjenjivo  
Europska tehnička ocjena: Nije primjenjivo  
Tijelo za tehničko ocjenjivanje: Nije primjenjivo  
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: Nije primjenjivo
7. Objavljena svojstva:

<b>EN 54-5: Sustavi detekcije požara i protupožarnih alarma - detektori topline, točkasti detektori</b>		
<b>Klauzula</b>	<b>Ključne performanse</b>	<b>Izvedba</b>
4.2	Klasifikacija	Prolaz - klasa A1
4.3	Položaj elemenata osjetljivih na toplinu	Prolaz
4.4	Indikacija pojedinog alarma	Prolaz
4.5	Veza pomoćnih uređaja	Prolaz
4.6	Nadzor odvojivih detektora	Prolaz
4.7	Prilagodbe proizvođača	Prolaz
4.8	Prilagodbe vrijednosti odziva na licu mjesta	Prolaz
4.9	Označavanje	Prolaz
4.10	Podaci	Prolaz
4.11	Dodatni zahtjevi za detektore upravljane softverom	Prolaz
5.2	Zahtjevi ovisnosti o smjeru	Prolaz
5.3	Statička temperatura odziva	Prolaz
5.4	Vremena odziva kod temperature standardne primjene	Prolaz
5.5	Vremena odziva od 25 °C	Prolaz
5.6	Vremena odziva od visoke okolne temperature (suho i toplo, operativno)	Prolaz
5.7	Varijacija u parametrima dovoda	Prolaz
5.8	Obnovljivost	Prolaz
5.9	Hladnoća (operativna)	Prolaz
5.10	Suho i toplo (izdržljivost)	Prolaz
5.11	Vlažno i toplo, u ciklusima (operativno)	Prolaz
5.12	Vlažna toplina, stacionarno stanje (izdržljivost)	Prolaz
5.13	Korozija sumpornim dioksidom (SO <sub>2</sub> ) (izdržljivost)	Prolaz
5.14	Sraz (operativni)	Prolaz
5.15	Udar (operativni)	Prolaz
5.16	Vibracije, sinusne (operativne)	Prolaz
5.17	Vibracije, sinusne (izdržljivost)	Prolaz
5.18	Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), testiranja imunosti (operativna)	Prolaz
6	Dodatna testiranja detektora sa sufiksima klase	Prolaz – sufiks S

EN 54-25: Sustavi detekcije požara i protupožarnih alarma – komponente koje koriste bežične veze		
Klauzula	Ključne performanse	Izvedba
<b>4</b>	<b>Zahtjevi sustava</b>	
4.2.1	Imunost na prigušenje na određenoj lokaciji	Prolaz
4.2.2	Pouzdanost signala alarma	Prolaz
4.2.3	Identifikacija radiofrekvencijski povezane komponente	Prolaz
4.2.4	Performanse prijarnika	Prolaz
4.2.5	Imunost na smetnje	Prolaz
4.2.6	Gubitak komunikacije	Prolaz
4.2.7	Antena	Prolaz
<b>5</b>	<b>Zahtjevi komponente</b>	
5.2	Općenito	Prolaz
5.3	Oprema za napajanje	Prolaz
5.4	Zahtjevi povezani s okolišem	Prolaz
6	Dokumentacija	Prolaz
7	Označavanje	Prolaz

8. Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija: Nije primjenjivo

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao

[Ime] Gianpaolo Scarpin, Direktor postrojenja

U [mjesto] Trieste

dana [datum izdavanja] 10/05/2021

[potpis]



## YDEEVNEDEKLARATION

DOP-IRF003

1. Varetypens unikke identifikationskode: 52051E-RF-yy
2. Tilsigtet anvendelse: Branddetektering og brandalarmer installeret i og omkring bygninger
3. Fabrikant: Honeywell Products and Solutions Sàrl  
(Trading as System Sensor Europe)  
Zone d'activités La Piece 16  
CH-1180 ROLLE  
Switzerland
4. Bemyndiget repræsentant: Ikke relevant
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen: System 1
- 6a. Harmoniseret standard EN 54-5: 2000 + A1 2002  
EN 54-25: 2008 + AC: 2010  
  
Notificeret organ/notificerede organer AFNOR Certification  
0333-CPR-075490
- 6b. Europæisk vurderingsdokument: Ikke relevant  
  
Europæisk teknisk vurdering: Ikke relevant  
  
Teknisk vurderingsorgan Ikke relevant  
  
Notificeret organ/notificerede organer: Ikke relevant
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

<b>EN 54-5: Branddetektions- og brandalarmsystemer - Varmedetektorer, punktdetektorer</b>		
<b>Klausul</b>	<b>Væsentlig ydeevne</b>	<b>Ydeevne</b>
4.2	Klassificering	Godkendt - Klasse A1
4.3	Varmefølsomme elementers position	Godkendt
4.4	Individuel alarmangivelse	Godkendt
4.5	Tilslutning af hjælpeudstyr	Godkendt
4.6	Overvågning af aftagelige detektorer	Godkendt
4.7	Producentens justeringer	Godkendt
4.8	Justering af responsadfærd på stedet	Godkendt
4.9	Bedømmelse	Godkendt
4.10	Data	Godkendt
4.11	Yderligere krav til softwarestyrede detektorer	Godkendt
5.2	Retningsafhængighedskrav	Godkendt
5.3	Statisk responstemperatur	Godkendt
5.4	Responstider fra typisk anvendelsestemperatur	Godkendt
5.5	Responstider fra 25 °C	Godkendt
5.6	Responstider fra høj omgivelsestemperatur (funktionsdygtig i tør varme)	Godkendt
5.7	Variation i tilførselsparametre	Godkendt
5.8	Reproducerbarhed	Godkendt
5.9	Kulde (funktionsdygtig)	Godkendt
5.10	Tør varme (holdbarhed)	Godkendt
5.11	Fugtig varme, cyklisk (funktionsdygtig)	Godkendt
5.12	Fugtig varme, uændret tilstand (holdbarhed)	Godkendt
5.13	Korrosion fra svovldioxid (SO <sub>2</sub> ) (udholdenhed)	Godkendt
5.14	Rystelse (funktionsdygtig)	Godkendt
5.15	Stød (funktionsdygtig)	Godkendt
5.16	Vibration, sinus (funktionsdygtig)	Godkendt
5.17	Svingning, sinus (udholdenhed)	Godkendt
5.18	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), immunitetstests (funktionsdygtig)	Godkendt
6	Yderligere tests for detektorer med klassesuffikser	Godkendt –Suffiks S

<b>EN 54-25: Branddetektions- og brandalarmsystemer – Komponenter der bruger radiolinks</b>		
<b>Klausul</b>	<b>Væsentlig ydeevne</b>	<b>Ydeevne</b>
<b>4</b>	<b>Systemkrav</b>	
4.2.1	Immunitet over for steddæmpning	Godkendt
4.2.2	Alarmsignalets integritet	Godkendt

4.2.3	Identifikation af RF-forbundet komponent	Godkendt
4.2.4	Modtagerydeevne	Godkendt
4.2.5	Immunitet overfor interferens	Godkendt
4.2.6	Tab af kommunikation	Godkendt
4.2.7	Antenne	Godkendt
<b>5</b>	<b>Komponentkrav</b>	
5.2	Generelt	Godkendt
5.3	Strømforsyningsudstyr	Godkendt
5.4	Miljørelaterede krav	Godkendt
6	Dokumentation	Godkendt
7	Bedømmelse	Godkendt

8. Relevant teknisk dokumentation og/eller specifik teknisk dokumentation Ikke relevant

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

[navn] Gianpaolo Scarpin, Fabrikschef

[Sted] Trieste

[dato] den 10/05/2021

[Underskrift]

